

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي الجامعة الإسلامية- بغداد مركز البحوث والدراسات الإسلامية (مبدأ)

# مجلة الجامعة الإسلامية

## مجلة علمية محكَّمة نصف سنوية يصدرها مركز البحوث والدراسات الإسلامية (مبدأ) الجامعة الإسلامية/ بغداد

1431هـ/ 2010م

السنة السابعة عشرة



1- أ.د.إبراهيم عبـد صـايل الفهـداوي
2– د. قتيبـــة ضـــياء ســـهيل
3-أ.د.عمــاد إســماعيل النعيمــي
4-أ.م.د.أحمـــد عيســـى يوســف
5-أ.م.د.يــاس حميـــد مجيـــد
6- د.ضــــياء محمــــد محمـــود
7- د.خولــــة عبيـــد خلـــف
8–أ.م.د.جبيـر صــالح حمــادي

mabda\_irsc@yahoo.com البريد الاليكتروني للمجلة:

ملاحظة: ما يرد في المجلة من آراء ووجهات نظر لا تعبّر بالضرورة عن آراء هيئة التحرير أو وجهة نظر الجامعة الإسلامية.

### المحتويات

اسم البحث
1- الوسطية القرآنية بين الإفراط والتفريط
د.علاء صالح القيسي 1- 36
2- موقف ابن عاشور من الإسرائيليات في تفسيره التحرير والتنوير – دراسة انتقائية نقدية
د.ياسر إحسان رشيد النعيمي 37- 82
3- من قال فيه البخاري «فيه نظر» وأقوال أهل الجرح والتعديل- دراسة تطبيقية في كتابه
(التاريخ الكبير)
د.عبد القادر مصطفى المحمدي
4- أحكام صفة الاقتداء في الصلاة- دراسة فقهية
د.ياسين خضير عباس الجميلي 162 – 162
5- الوكالة في عقد البيع بين الشريعة والقانون
د.عمر عدنان علي 163- 210
6- ثلة من مبادئ الفقه الاجتماعي الإسلامي
أ.د.خالد رشيد الجميلي 230 – 211
7– القياس وتطبيقاته في سورة النساء من خلال تفسير الرازي
أ.م.د.أحمد عيسى يوسف العيسى
8– الاحتياط عند الأصوليين
د.عادل هاشم حمودي

اسم البحث الصفحة
9- حذف حرف الجر – دراسة نحوية دلالية في بعض آيات القرآن الكريم
أ.م.د.عمر علي محمد الدليمي
م.م.سعد صبار عبد الباقي الأوسي
10- النحاة الشعراء في معجم الأدباء لياقوت الحموي- دراسة تحليلية
أ.م.د.عاصم عبد دواح الدليمي 373- 374
11- البيع في مرض الموت
أ.م.آمال أحمد ناجي 375- 394
12- حقوق الإنسان في الدساتير العراقية: الانتهاكات ووسائل الرقابة الفاعلة
الباحث رائد شهاب أحمد 422 – 395
13- قواعد مبتكرة لأولوية الإنفاق ومشروعيته في قانون الموازنة العراقية
د.حكمت فارس الطعان 444-423
14- النظام الانضباطي في الوظيفة العامة
م.م.لؤي كريم عبد 464 – 445
15- وسائل الإعلام المفضلة لدى الأطفال والمعدلة لسلوكهم- دراسة ميدانية لوجهات نظر
أولياء الأمور تجاه وسائل الإعلام التي توَبَّر في سلوك الأطفال
أ.م.د.أمل داود العيثاوي
م.م.راضىي رشيد حسن 494- 494
16- الاستبانة أداة في البحث العلمي
عبد القادر محسن علوان 495– 504

### النحاة الشعراء في معجم الادباء لياقوت الحموي - دراسة تحليلية

أ.م.د. عاصمر عبد دواح الدليمي قسم اللغة العربية/كلية التربية للبنات جامعة بغداد فتحت الدولة العباسية منذ أيامها الاولى الأبواب مشرعة لجميع الأقوام والأجناس بالاشتراك في عملية تطوير الفكر وتتشيطه متخذة اللغة العربية أساساً في التعبير والتدوين ونقل المعرفة فكان الخلفاء وكذلك حكام الدويلات والإمارات يجلّون العلم والمعرفة ويقدّرون العلماء والأدباء ويغدقون عليهم الأموال وكان للتأليف والتصنيف القِدح المعلّى في مجال هذه النهضة الفكرية فلمعت أسماء كثيرة في هذا المحفل اذكر منهم على سبيل المثال لا الحصر أبا منصور الثعالبي والخطيب البغدادي وابن الأنباري والباخرزي وابن الجوزي وأسامة بن أبا منصور الثعالبي والخطيب البغدادي وابن الأنباري والباخرزي وابن الجوزي وأسامة بن الحريري وابن عساكر وابن شدّاد وأبا القاسم الزمخشري وابن الشجري والقاسم بن علي الموصلي وآخرين غيرهم. وكلهم أعلام مشهورون قلما يتجاوز الباحث النابه مؤلف واحد منهم وهو ينقب عن مبتغاه في الاعصر السابقة وصاحبنا الذي نحن في فناء مؤلف الموسر بن عبد الله الموسوم بن عبد الله المتوفى سنة ٦٢٦ درمي المعروف اختصاراً بمعجم الأدباء هو أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله المتوفى سنة ٦٢٦ درمي الجنس حموي المولد بغدادي الدار ويعدُ هذا المعجم أوسع ما ألف في تراجم الأدباء إذ بلغت تراجمه ١٠٦٠ ترجمة<sup>(1)</sup> رجع فيه صاحبه إلى بميع من كتب قبله في تراجمهم مشيراً إلى بعض يلك المصادر في مقدمته<sup>(1)</sup>. حقق هذا الإرث الثقافي الكبير الدكتور احمد فريد رفاعي.

مصنفاً أعلامه المترجَمين إلى اثنتي عشرة طبقة تقع في نهاية الجزء العشرين من الكتاب<sup>(٣)</sup> والذي يهمني من هذا التصنيف من اسماهم (طبقة الشعراء النحويين).

وعددهم واحد وسبعون فرداً امتدت مساحة وفياتهم ستة قرون من القرن الثاني الهجري<sup>(٤)</sup> وحتى القرن السابع الهجري<sup>(٥)</sup>.

فعلى الرغم مما فعله هذا المحقق النابه من تقسيمات أفادت البحث في بعض إضاءاتها ألا إنها على ما يبدو لي غير دقيقة في بعض تشخيصاتها لمن يدرس طبقة الشعراء النحويين إذ رأيته مثلاً قد وضع ابا الحسن احمد بن جعفر بن موسى المعروف بـ( جحظة البرمكي المتوفى سنة ٣٢٤ه) مع من اسماهم طبقة الشعراء النحويين<sup>(٦)</sup> في حين ان الموجود في الكتاب نفسه يقول في هذه الشخصية «كان حسن الأدب كثير الرواية للأخبار، متصرفاً في فنون من العلم كالنحو واللغة والنجوم»<sup>(٢)</sup> إذ يتضبح من القول انف الذكر أن الواجب يقتضي أن يدرج اسم هذه الشخصية مع طائفة طبقة الشعراء النحويين اللغويين التي افرد لها أيضاً تصنيفاً قبل طبقة الشعراء النحويين.

كذلك وجدته جزاه الله خيراً لم يذكر مع الطبقة نفسها واعني طبقة الشعراء النحوبين بعض من أشار اليهم مؤلف الكتاب أنهم شعراء نحاة إذ لم يضع مع قائمتهم اسم ميمونة أبي ربيعة الاصبهاني النحوي الذي قال فيه ياقوت الحموي «كان متقدماً في علم النحو بارعاً فيه، صنّف كتباً كثيرة... وله الشعر الجيد ومن شعره:

كن ابن من شئت واكتسب أدباً يغنيك تشريفهُ عن النسب» (^)

لكن تبقى كلمة الفصل التي تقال بحق هذه الفهرسة التحقيقية أنها مفيدة وجيدة تخدم القارئ في بغيته. وهنا لابد لي من التنويه أن ياقوتاً الحموي قد شخّص بنفسه خمس تراجم فقط<sup>(۹)</sup> على انهم نحاة شعراء من مجموع العدد الذي نوهنا عنه سلفاً أما الباقين وهم الأغلبية فقد استمد تشخيص كونهم شعراء نحاة من مصادر اخرى سواء كان ذلك بالرواية عن أشخاص أو بالمطالعة في مقروء وقد تجّمع بين يدي وفقاً لذلك شعر لا يستهان به جمع أغراض الشعر التقليدية التي خاض فيها السابقون، فللنحويين غزلهم ووصفهم وهجاؤهم وحكمهم ومدحهم وفخرهم ورثاؤهم وتطلعاتهم الشعرية الاخرى وسأقف على هذا المجموع الشعري وفقاً لغزارة كمّه من حيث التقديم والتأخير بحسب ما حواه المعجم ومن هنا ستكون المحطة الأولى في رحاب غرض الغزل.

إذ وجدت ما يقارب ثلث الشعراء النحوبين قد صدحت قافيتهم به فكان لهم ما يشنف الأسماع في هذا النظم فمن المعروف أن الغزل هو «إلف النساء والتخلق بما يوافقهن»<sup>(١)</sup>.

فليس غريباً أن يكون هذا النوع من الشعر متصدراً عند النحاة في كثرته فمن «يتصفح ديوان الغزل العربي يجده كبيراً وواسعاً تغنى الشعراء من خلاله بالمرأة منذ عصر ما قبل الاسلام وقد جعله فريق منهم استهلالاً لمدائحهم وأهاجيهم وحماسياتهم وخصص له فريق اخر قصائد ومقطوعات»<sup>(١١)</sup> ولكن بالميسور المتوافر في تراجم النحاة الشعراء يتعذر تمييز شعر الغزل الموجود هل هو ضمن قصيدة غزلية لذاتها أم انه استهلالاً لأغراض اخرى؟ لكن مهما كان موقعه أستطيع القول فيه انه لم يخرج عن المعاني التي دارت في فلكها قصيدة الغزل النقليدية ضمن سياق «الرقة واللطافة والشكل والدماثة»<sup>(٢١)</sup>، لذا جالت في

مجلة الجامعة الإسلامية/ع(٢٤/١) ٣٥٥ ساحة هذه القصيدة ألفاظ المعاناة والألم والمكابدة والسهر والشوق والليل والنجوم والوشاة والفراق والفاظ كثيرة اخرى على حبيب من معالمه<sup>(١٣)</sup>: وإذا المصدرُ زان حسننَ وجسوه كمان للدرِ حُسنُ وجهِ لِ زينا وتزيد دين أطيب الطيب طيباً أن تمسيّه أيسن مثل لي أينا

فإذا كان الدر يزيد من جمال المحبوب فحبيبة أبي عبد الله الحسين بن احمد تزيد الدرّ جمالاً وتألقاً حتى أنها تضع طيباً على الأشياء إن لامستها أصابعها ومن هنا فلا نتعجب حين نجد قلوبهم حرّى قد اكتوت بلظى نيران المحبين يوم فراقهم فهذا منصور بن المسلم الحلبي يجد لواعج الحب وتباريح الهوى بعد أحبته المفارقين حين يقول<sup>(٢)</sup>: أأحبابنا إن خلّف البينُ بعدكم قلوباً ففيها للتفرق نيرانُ رحلتم على أن القلوب دياركم وأنكم فيها على البُعد سرًكانُ وعيشُ الفتى طعمان: قند وعلقمٌ كما حاله قسمانِ رزقٌ وحرمانُ

وقد ذهب بعضهم عند ساعة الرحيل أن يمسك صدره خوفاً من طيران قلبه مقتفياً اثر المحبين فحمد بن محمد الرامشي يصف ساعات الفراق وما يصاحبها من اعتصار وألم قائلاً<sup>(١٥</sup>):

ولمـــا برزنـــا للرحيـــل وقُرَبـــت كـــرامُ المطايـــا والركـــابُ تســـيرُ وضــعتُ علــى صـدري يـديَّ مباشــراً فقالــــوا محـــبِّ للعنـــاقِ يُشـــيرُ فقلــتُ ومــن لــي بالعنــاقِ وإنمــا تــداركتُ قلبــي حــين كــادُ يطيــرُ

فالمحبون النحويون كثار وضعوا قلوبهم مشاريع شخوص وتعذيب أمام محبيهم إذ قلما تجد أحداً منهم لم يذكر عذاب قلبه تحديداً<sup>(١٦)</sup> لكن الذي أستطيع ذكره هنا على سبيل المفارقة لا غير أن قلوبهم هي التي تعذبت بالمحب أما نحول الجسم وهزاله وشحوب الوجه ومعالم جسدية اخرى فلم الحظها في الشعر الموجود بين يدي إلا يسيراً<sup>(١٢)</sup> فبالأمس قال بشار بن برد لحبيبته<sup>(١٨)</sup>:

سلبتِ عظامي لحمها فتركتِها عسواريَ فسي أجلادها تتكسسرُ وأخليتِ منها مُخسها فتركتها أنابيب في أجوافها الريحُ تصفرُ خذي بيدي ثم ارفعي الثوب فانظري ظنسى جسدي لكننسي أتسترُ فحبُّ مثل هذا بتأثيرهِ في ظاهر الجسد لم اعثر عليه عندهم، لا بل حتى بكاؤهم على أحبتهم كان نادراً اللهم ألا إذا بكت الحبيبة قبل حبيبها حينها تذرف دموعه فهذا ابن السراج يقول<sup>(١٩)</sup>:

ولو قبل مبكاها بكيت صبابة بسُعدى شفيتُ النفسَ قبلَ التندُم ولكن بكت قبلي فهيجَ لي البكا بكاها فقلت الفضلُ للمتقدم

ويبدو لي في مقام مثل هذا أن الحبيبة ربما تكون مفترضة ووجودها يكاد يكون مضبّباً وإلا علام يكون السقام والهزال صنواً لبعض المحبين من غير النحويين الذين عاشوا الحقبة نفسها كما رأيناها عند بشار بن برد المتوفى سنة ١٦٨ه رغم انه لم يكن من اصحاب الغزل العفيف؟ كذلك لا يفوتني التتويه ان بعضاً من الشعراء النحاة قد تعاملوا مع ضمير المذكر إشارة للحبيب وكانت هذه العادة مستشرية في بداية حقبة العصر العباسي إذ أشاع شعراء المجون والخلاعة أمثال الحسين بن الضحاك ووالبة بن الحباب وأبي نؤاس ومطيع بن أياس على وجه الخصوص التناغم مع ضمير المذكر وبسبب كثرة الجواري اللواتي يرتدين للباس الغلمان وتواجدهن في حانات الشرب استشرى تجوال هذا الضمير في غزل تلك الحقبة(٢٠).

والحال نفسها كانت في نهاية العصر فهذا ابن النجا الضرير الاربلي ت٦٦٠هـ يناجي الحبيب قائلاً<sup>(٢١)</sup>:

تذلّلــــت لـــو أن التـــذلّل ينفـــعُ وأفرطتُ في الشكوى لـو انـك تسـمعُ ومــن عجـبِ أنــي بحبّـك مولــعٌ وأنــت ببغضــي والقطيعــةِ مولــعُ نصـيبكَ منـي الحـب والوصـل كلّـه ومنـك نصيبي الـبغض والهجـرُ أجمعُ

لذا أرى أن تجوال ضمير المذكر في شعر النحاة لم يكن بالمنحى الجديد فهم مسبوقون وملحوقون بذلك لكن الشيء الذي لا بد من الاشارة إليه أن غزل النحاة الذي وقع عندي بضمير المذكر كان اكثر من نضيره المؤنث يحمل معاني الشوق والهيام التي حملها سابقه فهذا أبو الفتح عثمان بن جني يقول في معشوقه<sup>(٢٢)</sup>: غصرال غير وحشري مقلت م رآهُ الصوردُ يجنعي الصور لا فاستكس الهُ حلّ مته

مجلة الجامعة الإسلامية/ ع(٢٤/ ١) ٣٥٧

يا مفدّى العِذارِ والخدد والقد بنفسي وما أراها كثيرا اسقني الراح تشف لوعة قلب بات مُذ بنت للهموم سميرا ويبدو لي أن هذا النمط إنما جاء بسبب خلوّمجالس النحو الدائرة آنذاك من النساء.

كذلك كان للوصف حضور في قريض الشعراء من النحاة فالمعروف أن «الشعر إلاّ اقلّه راجعّ إلى باب الوصف ولا سبيل إلى حصره واستقصائه»<sup>(٢٠)</sup>. فوصف النحوي نفسه بين أقرانه بقول أبي الحسن علي بن الحسين الاصبهاني<sup>(٢٦)</sup>.

أحبب النحو من العلم فقد يدرك المرء به أعلى الشرف إنما النحويُّ في مجلسيه كشهابٍ ثاقبٍ بين السُّدف يخرجُ القرآنُ من فيه كما تخرجُ الدرّة من جوف الصَّدف

وارى أن الشاعر قد أجاد يوم جعل من القرآن الكريم خير برهان على تمكن النحوي من تحصيله فخروج القرآن من فمه كخروج الدرة الثمينة من صدفتها فكانت أبياته حسن طالع مبارك للغرض الذي نحن فيه إذ يعد إكليل غار لكل ماديات الحياة التي يجب على النفس الإنسانية أن تتأبى صياماً عنها كما قال محمد ابن الحسن الرؤاسي<sup>(٢٧)</sup>: ألا يافش هل لك في صيام عنها كما قال محمد ابن الدنيا لعلاقي تهتدينا يكونُ الفطرُ وقتُ الموت منها لعلاقي لعلاقي في الجنان تخلدينا

كذلك وصفوا مصنفاتهم النحوية بالرجحان على غيرها من المصنفات الاخرى فهذا علي بن سليمان التميمي لـه «كتاب في النحو سمّاه كشف المشكل في مجلدين وقال فيه يمدحه:

صنف تُ المتأدبي ف مصنّف أ سسميتهُ بكت اب كشف المشكل

سبق الأوائل مع تأخّر عصره كسم آخر أزرى بفضل الأولِ قيّدتُ فيه كلّ ما قد أرسلوا ليسَ المقيّدُ كالكلام المُرسَلِ» (٢٨)

لقد جسّم الشاعر النحوي موصوفاته فأضاف إليها بهرجة وجمالاً وأعطى لمكامنها الوضوح والتفصيل فزهر الجلّنار في بداية تفتقه يعطي الحمرة جذباً قوياً كونها وسط خضرة غامرة وزاهية تمثل أوراق الرمان في بداية فصل الربيع لذا راق هذا المشهد الشاعر توفيق بن محمد بن الحسين الاطرابلسي النحوي فعبّر بقوله<sup>(٢٩)</sup>:

وجانار كاعراف الديوكِ على خصر يميسُ كأذناب الطواويس مثل العروس تجلّت يوم زينتها حمراء تجلى على خضر الملابيس في مجلس لعبت أيدي السرور به لدى عريش يحاكي عرش بلقيس

فالملاحظ أن الرمان منذ جلناره حباه الله حب النحويين فما أن كبرت هذهِ الوردة واستحالت رمانةً كاملةً ناضجة عهدت وصف زينتها وجمالها إلى نحوي اخر فانبرى محمد بن حرب الحلبي مجسماً المشهد وبالدقة ذاتها قائلاً<sup>(٣٠)</sup>:

ولما فضضتُ الختمَ عنهن لاحَ لي فصوصُ عقيقٍ في بيوتٍ من التبر ودرٌ ولكن لم يدنسُهُ غائصٌ وماءٍ ولكن في مخازنَ من جمر فمجاميع حبوب الرمان هي فصوص عقيق وقشر الرمانة من الداخل بيت من الذهب أما حبة الرمان الواحدة فهي ماء شفاف داخل مخزن من جمر احمر.

لقد عاش النحويون حياتهم مُسلِّطين وصف ما تقع عليه أعينهم بدءاً من حالهم المعيشية<sup>(٣١)</sup> وماديات الحياة الاخرى فوصفوا الشمعة والقطة والعود والليلة الجميلة والنخيل<sup>(٣٢)</sup> وفي نهاية أيامهم لابد أن تبدو معالم الكبر على هيأتهم وتكون لهم وقفة عليها وفي حال أبى علي حسن بن احمد الفارسي يتجلى المقصود إذ قال<sup>(٣٣)</sup>:

خضبتُ الشيبَ لمّا كان عيباً وخضبُ الشيبِ أولى أن يُعابا ولم أخضِب مخافةَ هجرَ خالً ولا عيباً خشيت ولا عتابا ولكن المشيب بدا ذميماً فصيرت الخضابَ له عقاباً

تلك هي ستة الحياة فبعد الشباب شيب وبعد الشيب تتجه عصا الترحال حيث دار الآخرة والعاقل من يتعظ من تجارب الدنيا وقد كانت للنحاة وقفة متجلية في الحث على ذلك بنصح وإرشادٍ وحكمٍ إيمانية جميلة فهذا ميمونة أبو ربيعة الاصفهاني النحوي كان مثال الرجل العصامي في إرشاد الناس إلى الشخصية المرموقة التي تفخر بادبها وعلمها وتقاها لا بالأب والجد يوم قال<sup>(٣٠</sup>: كمن ابن شئت واكتسب أدباً يغنيك تشريفة عمن النسب لا شميء فمي الخافقين تكمن به احمد عند الأنسام ممن أدب فيجب على كل فرد أن يقتفي اثر العلم والمعرفة والايمان في بناء شخصيته فالمرء حديث بعده ويقيناً ان العاقل النبيه يؤثر ان يكون ذكره حسناً بين الخلق لذا يجب السعى وراء

ذلك مهما كانت الصعوبات المعترضة فكما قال أبو بكر يحيى بن احمد الأندلسي<sup>(٣٥)</sup>: لم يخلُ من نوب الزمان أديب كملاً فشأن النائبات عجيب وغضارةُ الأيام تأبى أن يرى فيها لأبناء الذكاءِ نصيبُ وكذلك من صحب الليالي طالباً جمداً وفهماً فإنه المطلوبُ

فالبيت الثاني على ما أرى قد بلغ حداً من المصداقية فالأيام على غالب صفحاتها تشن جامّ حربها على من يريد المجد والرفعة السامية لكن كما قال أبو عبد الله محمد بن عبد الله<sup>(٣٦)</sup>:

من كان يرغب في النجاة فما له غير اتباع المصطفى فيما أتى ذلك السبيل المستقيم وغيرة سربيل الغواية والضرلالة والردى فاتبع كتاب الله والسنين التي صحت فذلك إذا اتبعت هو الهدى فواجب على صاحب الهمة والعزيمة في هذه الحياة أن يتحلى بموجبات الايمان كالصبر حتى إذا كانت الايام تجري على عكس ما يرام وقد أوصى أبو محمد غانم بن وليد

الصبرُ أولَــــى بوقـــار الفتـــى مــن قلــق يهتــكُ ســتر الوقــارِ مــن لــزمَ الصــبرَ علـــى حالـــهِ كــان علــــى أيامــــه بالخيــارِ لقد اخطأ من ظن أن المال يُعدُ المأمول الذي يبدد صعوبات الحياة في كل مناحيها وأظن أن أبا نصر محمد بن محمد الرامشي النحوي قد جانب الحقيقة يوم قال<sup>(٢٨)</sup>: وإذا لقيــت صــعوبةً فـــي حاجــة فاحمــل صــعوبتها علـــى الــدينارِ

المالقي النحوى إلى ذلك في قوله (٣٧):

وأبعث مُ فيما تشتهي فِ فإن مُ حجر يُليَ نُ سائر رَ الاحجارِ فإذا صادف أن يَسَر المال أمراً ما فلا أظن أن ذلك يعد من الثوابت التي لا نتغير فقد يبتلى الله الانسان بمرض مستعص له أو لاحد أفراد عائلته حينها تكون النظرة إلى المال في اخر المنازل وفي هذا المحفل يصدق قول غانم بن وليد المالقي<sup>(٢٩)</sup>: ثلاث تم يُجه لُ مقدارها الام نُ والص حةُ والقوتُ فسلا تثق بالمال من غيرها لسو انّ من ور

لقد أطلق الشعراء النحاة أحكاماً شتى تصلح أن تكون في غالبها نواميس للحياة القويمة ووقفتي المتواضعة كانت على نموذج تطلبه سياق البحث وهناك الكثير منها عندهم<sup>(٠٤)</sup>. أما من تجافى عن تلك الطيّبات وغيرها فكان اللوم نصيبه وربما الزجر والتعنيف فمن المعروف أن زيارة الصديق والسلام عليه هي ابسط مقومات المودّة ومن يقف على الضد منها يُلام وهذا ما أكده النحوي علي بن خليفة بن علي يوم زار الوزير جمال الدين الاصبهاني بعد أن عتب عليه في ترك التردد عليه لكن البواب منعه من الدخول من غير أن يعرفه فبعث النحوي الشاعر للوزير قائلاً<sup>(١٤)</sup>:

أنــــى أتيتك زائـــراً ومســـلِّماً كيمــا أقــومَ بــبعضِ حــق الواجـبِ فـــإذا ببابــك حاجــبٌ متبضــرمٌ فعمــودُ داركَ فــي حــرامِ الحاجـبِ ولـــئن رايتك راضــياً بفعالـــه فجميــعُ ذلكَ فــي حــرامِ الصـاحبِ

وارى أن الزيارة حتى إذا كانت في طلب حاجة فيجب أن لا يُمنع المحتاج اليها منها كما فعل أبو الاصبَغ بن أرقم أحد المستشارين يوم منع أبا الحسن علي بن عبد الغني الضرير الاندلسي الشاعر من زيارة أحد الامراء وأشار إلى أميره بعدم إكرامه فقال هاجياً<sup>(٢٤)</sup>: يا أيها السيدُ المعطَّم لا تطع الكاتب ابن أرقم لأنها هو السيدة وتربي ما فعلت بابيك ادم

فيجب على ذلك المستشار وغيره أن لا يمنعوا الناس المحتاجين من نتبع فاقتهم فمن المعروف أن الناس لبعضهم كي لا تتبدل الرؤيا وتضيق الصدور ويختلط الغث بالسمين كما رأى الفضل بن اسماعيل التميمي يوم ذم أفذاد المجتمع الذين سماهم- صدور الزمان- فقال<sup>(٢٤)</sup>: قد ضاق صدري من صدور زماننا فهم جماع الشرّ بالإجماع

ومن المؤسف وبسبب تلك الهفوات أن يرى الرؤية ذاتها غيره من النحوبين فيؤكد النضرة نفسها فهذا أبو محمد القاسم بن الحسين الخوارزمي يقول لغيره من الشعراء<sup>(٤٤)</sup>: يا زمرة الشعراء دعوة ناصح لا تأملوا عند الكرام سماحا إن الكرامَ بأسرهم قد أغلقوا بيات السماح وضيّعوا المفتاحا

أن إطلاق حكم إغلاق باب السماح عند الكرام جميعاً هو من باب الضجر عند الشاعر وأظن سبَّبتهُ أفعال ربما شابهت أفعال البوابين أنفا لا علم للكرام بها ولكونها تنافي السياق العام فقد عمّ لهيبها اناساً آخرين.

لقد هجا الشعراء النحويون أنفسهم وهجوا غيرهم رجالاً ونساءً لا بل حتى مدناً بكاملها<sup>(°ئ)</sup>. وبالنظر لقذاعة التصوير ورؤية مذاهب غالبية الشعراء تميل إلى قصر الهجاء<sup>(٢³)</sup>. اكتفيت بما تقدم لكن يجب الذكر في هذا المحفل أن شعراء النحو مثلما هجوا فقد مدحوا واعلوا من شأن ممدوحيهم ولعل خير ما نبتدئ به مدحنا قولهم في الخالق جلت قدرته ونبيه المصطفى، فللفزاري محمد بن ابراهيم بن سمرة مزدوجة طويلة في علم الكواكب مدح الخالق في أولها بقوله<sup>(٢٩)</sup>:

الحمـــدُ لله العلـــيِّ الأعظـــم ذي الفضـل والمجـد الكبيـرِ الأكـرم الواحـد الفـردِ الجــوادِ المُـنعمِ الخـالق السـبع العُلــى طباقــا والشـمس يجلـو ضـوءُها الأغسـاقا والبـدر يمــلأُ نــورُهُ الآفاقــا ودأب الدأب ذاته على بن فضال المجاشعي في النبي محمد ﷺ قائلاً<sup>(٨٤)</sup>:

أُحـــب النبــــيَّ وأصـــحابهُ وابغـــضُ مبغـــض أزواجــــهِ ومهمــا ذهبــتم إلـــى مــذهبِ فمـا لــي سـوى قصـد مناهجــهِ

فعلى الرغم من قلة المتوافر من المدح المذكور عند هذه الطائفة ألا أنني رأيت مدح الإله ونبيه المصطفى شكّل حوالي ثلث الموجود وارى أن تواصل النحوبين الحي بالقرآن الكريم كأصل للسياق العربي الصائب ريما يكون سبب هذه الوفرة.

كذلك وجدت المدح المادي الذي يُصرّح مرة ويُلوّح اخرى إلى المبتغى قد اخذ حضّه من الحضور فهذا جحظة البرمكي يقول لممدوحه<sup>(٤٩)</sup>:

> مجلة الجامعة الإسلامية/ع(٢٤/١) ٣٦٢

شكري لإحسانك شكرُ امريَ يستوهبُ الإحسان من واهبه وكيف لا أشكرُ من لا ارى في منزلي إلاّ الذي جاد به فظاهر المعنى يشير صراحة أن ما موجود في بيت الشاعر كلّه من أفضال الممدوح وقد أشار إلى مثل هذا الكرم تلويحاً أبو محمد القاسم بن الحسين الخوارزمي في قوله لنظام الملك<sup>(.0)</sup>:

إن يـزرع النـاسُ فـي أخلاقهـم كرمـاً فالبـذرُ مـن جـودكَ الطنّـان بالـدِّيمِ تبـدو علـى أشـقرِ خضـرِ حوافـرهُ بحـراً يلاطِـمُ أمواجـاً علـى ضـرمِ مـن ظـنَ غير نظـام الملـكِ ذا كـرمِ نـادى بـه لؤمُـهُ استسـمنت ذا ورم

لقد شخص قدامة بن جعفر مسلمات معنوية ترنو إلى العقل والشجاعة والعدل والعفة وقدّمها على غيرها في الممدوحين حتى قال مؤكداً «كان القاصد لمدح الرجال بهذه الأربع الخصال مصيباً والمادح بغيرها مخطئاً»<sup>(٥)</sup>. ورأيت علي بن المبارك المعروف بابن الزاهدة كان آخذاً بذلك عندما قال في مدح صلاح الدين الأيوبي مستخدماً المسوغات النحوية في ذلك<sup>(٢٥)</sup>:

ألا حيّيا بالرقمتين المعالما وإن كنّ قد اصبحنَ درُساً طواسما إذا كانت الأعداء فعالاً مضارعاً أصار مواضيهِ الحروف الجوازما

فقد جزمت سيوف صلاح الدين حركة الأعداء وأوقفتهم عند حدودهم بالسكون والخنوع فيالها من شجاعةٍ إيمانية مباركة.

فبالمدح قد سخّر الشاعر النحوي شعره في خدمة الغير ولا ضير عنده يوم يسخره في خدمة نفسه والتباهي بمفاخرها ولعل خير التفاخر ان يكون سباقاً في مجال العلم فخير الناس خشية لله هم العلماء وقد أشار سبحانه إلى ذلك بقوله: ﴿ إِنَّمَا يَغْشَى ٱللهَ مِنْ عِبَادِهِ أَلْمُلَمَتُوْلُ ﴾ (<sup>٢٣)</sup> لذا كانوا السباقين في تحصيل العلم والتفوق في مجالاته فالعلم هو نسبهم الأوفر الذي ينتمون اليه كما قال أبو الفتح عثمان ابن جني<sup>(٢٥)</sup>:

ف أن اص بح ب لا نسب فعام فعام في الورى نسبي إذ ان طلب العلم فريضة شأنه شأن الفرائض الاخرى واجب المؤمن تحصيلها والسير وراء أصحابها كما جسد ذلك خميس بن علي بن احمد الواسطي حين قال<sup>(٥٥)</sup>:

مجلة الجامعة الإسلامية/ع(٢٤/١) ٣٦٣ ولازمتُ أصحاب الحديث لأنهم دعاةً إلى سُبل المكارم والهدى وهل ترك الإنسان في الدين غايةً إذ قال قلّدتُ النبييَ محمدا؟ فنراهم يفتخرون بترددهم على حلقات العلم ومجالسه فهو بحق يرفع مقام الناس بين أقرانهم وبخاصة في المجال الذي هم فيه وأخص بذلك النحو العربي فاللسان فصيح والكلام مريح واللحن مستبعد كما أشار إلى ذلك الحسن بن إسحاق اليمني<sup>(٢٥</sup>): لعمريكَ ما اللحنُ من شيمتي ولا أنا مان خطا ألحنُ ولكنتي قد عرفتُ الأنا من من فعاطبت كُللاً بما يُحسِنُ وبمثل ما تعاملوا مع الحياة في تحصيل العلم والسعي وراءه كذلك كانت وصيتهم للأنام من بعدهم والأبناء خاصة.

ففي وصية الشاعر النحوي يموت بن المزرع العبدي لابنه دليل ذلك<sup>(٧٥)</sup>: وإن يشتد عظمكَ بعد موتمي فـلا تقطعكَ جائحة سمَـبوتُ فجُب في الارض وابغ بهما علومماً ولا تلفتك عـن هـذا ألدسوتُ وقـل بالعلم كمان أبمي جمواداً يُقمالُ فممن أبموك؟ فقل يموتُ وهناك أرى أن الشاعر قد استقرأ كيف هي مكانة العالم بعد موته وقد أكدها بدقة

اكثر جحظة البرمكي يوم قال<sup>(^0)</sup>:

وكأنـــي بـــالنوادبِ قائــلاتِ وجسـمي فـوق أعنـاق الرجـالِ ألا سُـقياً لجسـمكَ كيف يُبلـى وذكـركَ فـي المجـالسِ غيـر بـالي وهناك مواضع اخرى قليلة افتخر أصحابها بمكانة أهلهم ومجالدتهم للحياة<sup>(٥٩)</sup>.

ولعل مجال بحثنا الذي سرنا عليه جعلنا نخوض اكثر في نتاج الشعراء المعبّر عن حياتهم التي كانوا يعيشونها فهم كغيرهم من الناس يتبادلون التحيات والتهاني في المناسبات ويشكون مما يتعب حياتهم فهذا أبو الحسن علي بن مهدي الخسروي النحوي يشعر بالخجل من عتاب عبد الله بن المعتز حين كاتبه على هجره قائلاً<sup>(17)</sup>:

وما نازح بالصين أدنى محلّه يقصّرُ عنه كلُّ ماش وطائر محما الله منه كلُّ ماش وطائر محما الله منه كلُّ ماش وطائر محما الله منه كلَّ ذكر فلم تكد تصوره للقلب أيدي الخواطر بأبعد عندي من أنساس وإن دنوا وما البعد إلاَ مثل طول التهاجُر

مجلة الجامعة الإسلامية/ ع(٢٤/ ١) ٣٦٤ فأجابه الخسروي بقوله: أيسا سيّدي عفواً وحسن إقالة فلم يحو أقطار العُلى مثل غافر لَعَمري لو أنّ الصين أدنى محلّتي لما كنت إلا غائباً مثل حاضر ثنائي لكم عمري ومحض مودّتي تؤثّر أثسار الغيوث البواكر

إن الاخوانيات التي تعامل بها النحويون في غالبها كانت بالشعر من الطرفين تحمل بين كلماتها معاني الشوق والحنين ووجدت القليل منها يحمل شوق طرف واحد لأنني لم اعثر في المتوافر شعراً من معجم الادباء على الردود ومثال ذلك ما كتبه أبو العباس الفضل بن محمد اليزيدي إلى أحد أصدقائه<sup>(٦١)</sup>:

استحي من نفسك في هجري واعرف بنفسي أنت لي قدري واذكر دخولي لك في كلٍّ ما تجمُلُ أو يقبح من امري قد مر لي شهر ولم ألقكم لا صبر لي اكثر من شهر وأظن أن اشتياقاً بهذا الحجم لم يتولد ألا من صداقة حميمة ووفاء دائم.

وعود على ذي بدء فمثل ما تهادوا فقد اشتكوا وغالب شكايتهم رأيتها من الدهر وصروفه كالمرض والنحول وخيانة الصديق والوحدة واكتفى بابي علي الحسين بن ضياء الدين الملقب بدهن الخصا الذي شكا من بعضها بقوله<sup>(١٢)</sup>:

مرض ث ول ي جيرة كلهم عن الرّشد في صحبتي حائد أ فأصبحتُ في النقص مثل الذي ولا صل قً ل عائد أ لقد خاض الشعراء النحويون في أغراض الشعر كافة وكان لهم من القول ما

يناسب المقصود لكنني وجدتهم مع الرثاء مقلّين، فبالأمس كانوا مهمومين لفراق الخلّ والصديق مدة من الزمن كما رأينا في الاخوانيات فعلام لا يكون الهم مضاعفاً حين يغادر المذكور بلا رجعة؟! كذلك لم أجد شاعراً نحوياً قال في مثيلهِ بعد رحيله.

ربما يكون المتوافر من الشعر في مصادر اخرى غير معجم الادباء ما يثبت عكس ذلك لكن اليسير الذي قالوه في هذا الغرض يعكس عاطفةً خيّمت على من ذُكر «فمن المعروف أن العرب كانت تقدّم مراثي وتفضلها، وترى قائلها بها فوق كل مؤبن وكأنهم يرون

على قول ابن جني في رثاء أبي الطيب	ما بعدها من المراثي منها أخذت» <sup>(٢٣)</sup> ولنقف
	المتنبي فهو خير دليل على ذلك يوم يقول <sup>(٢٤</sup> ):
وصــــقَحت بعـــد رِيِّ دوحــــةُ الكتـــبِ	غــاصَ القــريضُ وأذوت نُضــرة الأدب
كما تُخطَّفُ بالخطِّيَّةِ السِّلبُ	سُلبتَ ثوبَ بهاءٍ كنتَ تلبسـهُ
تمطــــو بـهمــــةِ لا وانٍ ولا نصِـــبِ	وقــد حلبــتَ لعمــري الـــدهرَ اشـــطُرَهُ
بكلّ جائلة التصدير والحِقَبِ	مــن للهواجــلِ يُحيــي ميـتَ ارسـمِها
خـــوصُ الركائـــبِ بـــالأكوارِ والشُّــعُبِ	فاذهب عليك سلام المجدِ ما قَلِقَتْ

ولعلّها من «المراثي التي تشبه في المديح اقتضاب المعاني واختصار الألفاظ»<sup>(٢٥)</sup>. إن الشعراء النحاة جميعهم كانت لهم وقفات شعرية مناسبة وقليل جداً الذين ذُكر لهم شعر تعليمي في المصدر الذي عولّنا عليه حكمنا<sup>(٢٦)</sup> هذا إذا ما علمنا ان شاعراً واحداً

لم يُذكر له شعر وسبعةً ذُكر لهم ما بين البيت أو البيتين من الشعر فقط في تراجمهم<sup>(١٧)</sup>.

بقي لي ان اقف فنياً بيسر على بعض السمات التي إمتاز بها شعر النحاة فوجدت غالبهُ إن لم اقل جميعهُ كانت مفرداته سهلة ميسورة لا غموض فيها ولعل تلك الميزات كانت من سمات مرحلة حقبة البحث التي نحن فيها<sup>(٢١</sup>). فمما يشين اللفظ «أن يركب الشاعر فيه ما ليس بمستعمل إلا في الفرط، ولا يتكلم به إلا شاذاً وذلك هو الحوشي الذي مدح عمر بن الخطاب زهيراً بمجانبته له وتنكبه إياه فقال: كان لا يتبع حوشي الكلام»<sup>(٢٩)</sup>.

أما في المعاني فقد بقيت المسلمات التي أكد عليها الشعر القديم ثابتة لا تحويل عنها ففي المدح مثلاً من قصد الممدوحين «بالفضائل النفسية كان مصيباً»<sup>(٧٧)</sup> وهي العقل والعفة والعدل والشجاعة<sup>(٧٧)</sup> واراها معاني يستحسن إنشاد الشعر فيها<sup>(٧٢)</sup>.

أما في الهجاء فمتي ما سلب المهجو بما هو خارج عن نلك الفضائل النفسية كان ذلك عيباً على الشاعر «مثل أن ينسب إلى انـه قبيح الوجـه أو صـغير الوجـه أو صـغير الحجم... أو من قوم ليسوا بأشراف»<sup>(٧٣)</sup> فالمعروف إن العصامي من يفخر بنفسه لا بغيره.

وهكذا كانت الجراية على الأغراض الاخرى فالثوابت التي سار عليها الشعراء المحدثون في اقتفاء اثر الأقدمين تكاد تكون هي المعيار العام سواء تعلقت المسألة بالأساليب والالفاظ أم بالمعاني والافكار وقد آثرت الوقوف مختصراً على غرضي المدح والهجاء لترابطهما في المستحب والمستكره من الصفات.

> مجلة الجامعة الإسلامية/ ع(٢٤/ ١) ٣٦٦

أما السمة الثانية في شعر النحاة فهي الوحدة الموضوعية الواضحة باسلوبها المتسلسل المترابط من غير تحشيد لاغراض اخرى في القصيدة الواحدة فعلى الرغم من المتوافر القليل جداً لقصائد كاملة لكن ذلك كان هو الاستقراء العام<sup>(٢٢)</sup>.

كذلك لابد من التتويه إلى الفنون البديعية التي تضمنها شعرهم فالمعروف عن البديع انه «علم يعرف به وجوه تحسين الكلام بعد رعاية تطبيقه على مقتضى الحال ووضوح الدلالة»<sup>(٥٧)</sup> فهم لم يفرطوا فيها ألا في مواطن قليلة إذ لم يفعلوا فعل الشعراء المتقدمين الذين عجّ شعرهم بانواعها أمثال مسلم بن الوليد الذي يعدّ «أول من وسع البديع وحشابه شعره»<sup>(٢٧)</sup> وأبي تمام، ولا فعل المتأخرين امثال العماد الاصبهاني والقاضي الفاضل<sup>(٢٧)</sup> فالشيء البارز في غالب شعرهم هو الطباق والجناس ورد الاعجاز على الصدور والتقسيم.

ومن يقف على هجاء ابن الدهان المبارك بن المبارك نموذجاً يدرك ذلك (^^).

أطلتُ ملامي في اجتنابي لمعشرِ طغامِ لنَامِ جودهم غير مرتجي ترى بابهم - لا بارك الله فيهم - على طالب المعروف إن جاء مرتجا حموا مالهم والدين والعرضُ منهم مباحّ فما يخشونَ من هجو من هجا إذا شرّع الأجوادُ في الجود منهجاً لهم شرعوا في البُخلِ سبعين منهجا

كذلك وجدتهم لم يفترعوا شيئاً جديداً في نظمهم كي يتألقوا من خلاله ويبلغوا مستوى شعراء الحقبة المعروفين الذين عايشوهم أو سبقوهم فقد كانت قدراتهم متواضعة وتقليدية في توظيف صور البيان المعروفة من تشبيه واستعارة وكناية في الاماكن التي نتطلبها وقد يتكئوا بوضوح على المتقدمين في هذا المجال كما في قول أبي القاسم الفضل بن محمد القصباني<sup>(٢٩)</sup>:

في الناس من لا يرتجي نفعه الا إذا مُصَار بأضرار كالعود لا يُطمع في ريحه إلا إذا أُحصرق بالنال فقد اعتمد على الصورة التي رسمها أبو تمام يوم قال<sup>(٨٠</sup>): **لولا اشتعال النار في ما جاورت ما كان يُعرف طيب عرف العود** وختامها مسك كما يقال فقد استمد النحويون الشعراء ومضات إيمانية من القران الكريم فاقتبسوا منه القصة والمعنى وريما الآية بتمامها فالمعروف أن الاقتباس «هو أن يُضمّن الكلام شيئاً من القرآن والحديث لا على انه منه»<sup>(٨١)</sup> كما في قول أبي الحسن علي بن فضال المجاشعي متغزلا<sup>(٢٨)</sup>: فتنتنـــــي المُ عَمـــرو وكــــذاك الصـــبُ مفتـــون قلـــــتُ جـــودي لكنيــب مســـتهام بـــك محــرون قلــــتُ تنــالوا البــر حتـــى تنفق وا ممـــا تحبــون (٢٨) فالاقتباس واضح من القرآن الكريم بالتمام والكمال. هكذا كان الشعر عند النحاة آمل أن أكون موفقاً في عرضه ومن الله التوفيق.

الخراصة:

البحث تحليلي يقف على الشعراء من النحاة فقط الذين ذكرهم ياقوت الحموي في كتابه معجم الادباء وصنف غالبيتهم محقق الكتاب احمد فريد رفاعي اذا امتدت مساحة وفياتهم من القرن الثاني الهجري وحتى القرن السابع الهجري وخاضوا في اغلب اغراض الشعر التقليدية من مدح وهجاء ووصف وغزل... الخ. ولم يخرجوا في نظمهم عن البناء الفني للقصيدة العربية القديمة في الشكل والمضمون، اما عن عددهم فقد تجاوز السبعين فرداً.

#### Abstract:

This research is an analytical research that deals with grammarians poets only whom Yagot al–Hamawi referred to in his book (a dictionary of writers). Ahmed Fared Rifaee, the investigator of the of the book, classified most of them. They lived in the period from  $\Upsilon^{nd}$  c.h.- $\Upsilon^{th}$  c.h. those poets dealt with most of the traditional purposes as: commendation; satire and filtration... etc. they restricted to the technical construction of the old Arabic poem. Their number was  $\Upsilon$  poets.

هوافش البحث

مجلة الجامعة الإسلامية/ع(٢٤/ ١) ٣٦٩

(\*\*) ينظر المزيد منها في معجم الأدباء ٢٤٩/٢، ٢٤٩/١٤، ٢٣٣/١١، ٢٠٦/١٤، ٨٢/١٤، ١٠٦/٢، <sup>(٤۱)</sup> معجم الأدباء ٢١٥/١٣. (٤٢) المصدر نفسه ٢٤/١٤. (٤٣) المصدر نفسه ١٩٦/١٦. معجم الأدباء ٢٣٨/١٦. ( ف) من أراد المزيد من الأنواع أنفا ينظر معجم الأدباء ٢٥٢/٢، ٢٥٩/١٢، ٧٨، ١٧/١٧، .197 .120/12 .177 <sup>(٤٦)</sup> ينظر العمدة ١٧٢/٢. (٤٧) معجم الأدباء ١١٨/١٧. (<sup>٤٨)</sup> المصدر نفسه ١٤ /٩٧ ومثل ذلك فعل الحسن بن أبي الحسن ينظر معجم الأدباء .175/1 <sup>(٤٩)</sup> المصدر نفسه ٢٥٥/٢ ومثل ذلك فعل الفضل بن إسماعيل التميمي ينظر معجم الأدباء .197/17 <sup>(٥٠)</sup> المصدر نفسه ١٦ /٢٥٠ ومثل ذلك فعل أسامة بن سفيان السجزي النحوي، ينظر معجم الأدباء ٥/١٨٧, <sup>(٥١)</sup> نقد الشعر ٥٩. <sup>(٥٢)</sup> معجم الأدباء ١١٠/١٤ ومثل ذلك فعل محمد بن اسحق الكندي، ينظر معجم الأدباء ١٦/١٨ وابن الدهان المبارك بن المبارك ينظر المصدر نفسه ١٧/٠٧. <sup>(۳۰)</sup> سورة فاطر : ۲۸. <sup>(٥٤)</sup> معجم الادباء ٨٣/١٢. <sup>(٥٥)</sup> المصدر نفسه ١١/١١. <sup>(٥٦)</sup> المصدر نفسه ٥٣/٨ وقد أشار إلى المقام نفسه منذر بن سعيد البلوطي، ينظر المصدر نفسه ١٨٤/١٩.

مجلة الجامعة الإسلامية/ ع(٢٤/ ١) ٣٧٢

#### فصادر البحث وفراجعه

القران الكريم.

- الادب العربي في العصر العباسي: د.ناظم رشيد، مط جامعة الموصل، ١٩٨٩.
- الايضاح لمختصر تلخيص المفتاح: الخطيب القزويني، مط محمد علي صبيح، ط٢، مصر د.ت.
- بغية الوعاة: جلال الدين السيوطي، تح: محمد أبو الفضل ابراهيم، مط عيسى البابي الحلبي، القاهرة، ١٩٦٤.
- تاريخ الادب العربي- العصر العباسي الاول: شوقي ضيف، ط٤، دار المعارف بمصر ١٩٧٢.
  - ديوان ابي تمام، تح محمد عبدة عزام، مط دار المعارف، القاهرة، ١٩٧٢.
    - ديوان ابي العتاهية: مط دار صادر ، بيروت، د.ت.
    - دیوان بشار بن برد: تح الطاهر بن عاشور ، القاهرة ، ۱۹۰۰–۱۹۰۶.
  - ذيل مرآة الزمان: قطب الدين اليونيني، مط دار المعارف العثمانية، الهند ١٩٥٤.
- الشعر العراقي في القرن السادس الهجري: مزهر السوداني، دار الرشيد للنشر، بغداد،
  ۱۹۸۰.
- طبقات الشعراء: ابن المعتز، تح: عبد الستار احمد فراج، مط دار المعارف، القاهرة،
  ١٩٥٦.

- العمدة: ابن رشيق القيرواني، تح: محمد محيي الدين عبد الحميد، ط٤، دار الجيل، بيروت، ١٩٧٢.
  - الكامل في اللغة والأدب: المبرد، مؤسسة المعارف، بيروت، ١٩٨٥.
  - مختار الصحاح: ابو بكر الرازي، دار الكتاب العربي، بيروت، ١٩٨١.
- المطول شرح تلخيص المفتاح: التفتازاني، تح: احمد عزو نهاية، ط١، دار احياء التراث، بيروت، ٢٠٠٤.
- معجم الادباء: ياقوت الحموي، تح: احمد فريد رفاعي، ط٢، دار احياء التراث العربي، بيروت، ١٩٢٢.
- المكتبة: د. سامي مكي العاني، عبد الوهاب محمد العدواني، مط جامعة الموصل،
  ١٩٧٩.
  - نقد الشعر: قدامة بن جعفر، تح: كمال مصطفى ط۱، مصر د.ت.
  - نكت الهيمان في نكت العميان: الصفدي، تح: احمد زكي، القاهرة، ١٩١١.